

Revista de Castellón

QUINCENAL ILUSTRADA

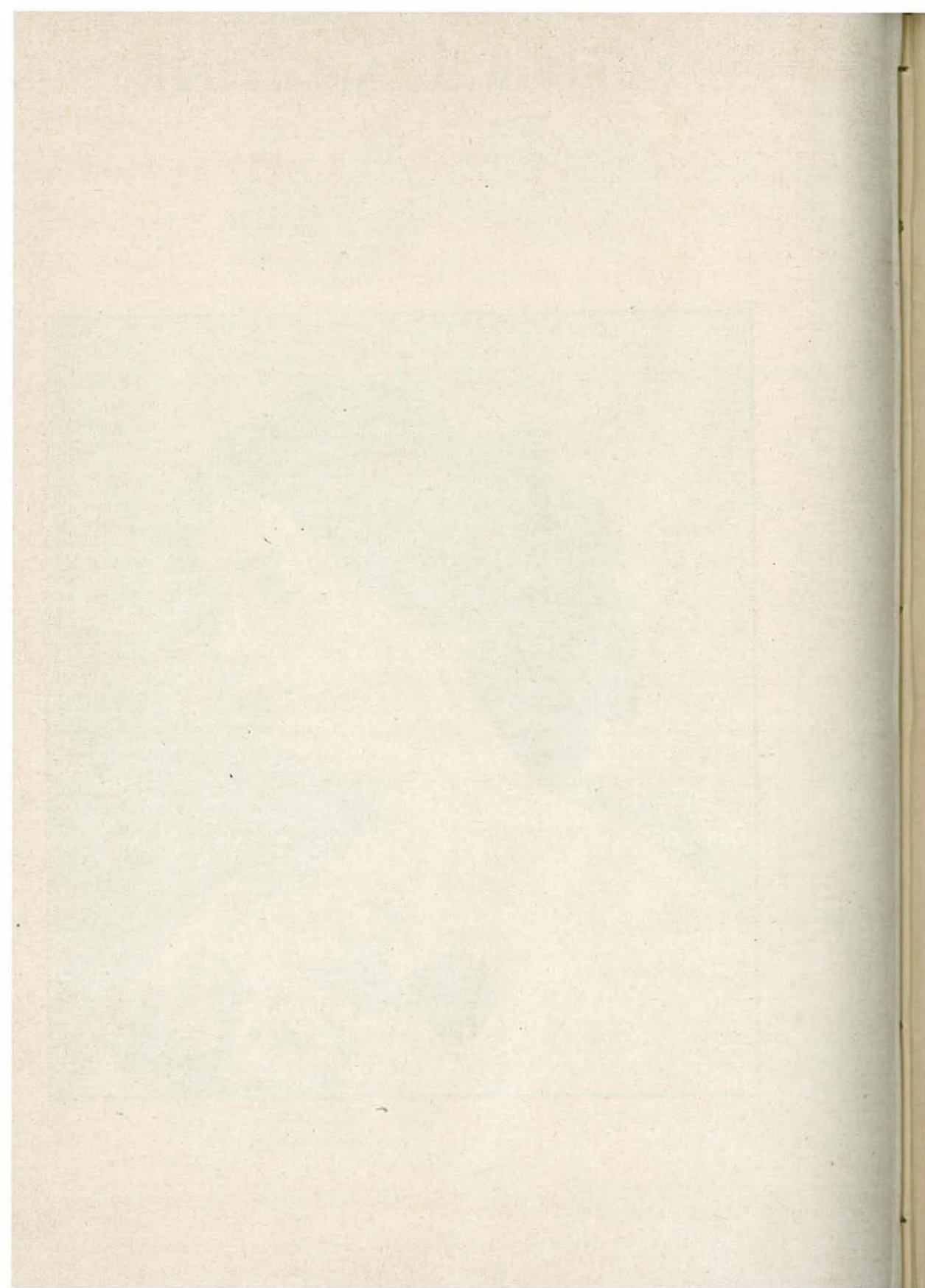
ARTE · LITERATURA · HISTORIA

DIRECTOR PROPIETARIO: Joaquin Barberá López



Srta. María Piquer

EMINENTE TIPLER DE ZARZUELA QUE HA ACTUADO CON GRAN ÉXITO EN EL TEATRO DE VERANO DE CASTELLÓN





Revista de Castellón



❖ No se devuelven los originales aunque no se inserten. ❖ La correspondencia al Director: Asensi, 4 ❖

1837 y 1864

Uno de los años que con más solemnidad y con mayor entusiasmo se celebraron las fiestas de Julio en Castellón, fué el de 1864.

Aherrojado hallábase el espíritu liberal siempre latente en nuestro pueblo, por los gobiernos moderados que iban acentuando sus procedimientos reaccionarios á medida que los partidarios del carlismo abandonaban ó disimulaban sus pretensiones, reduciéndose a la obediencia de la monarquía gobernante. La conmemoración que venía haciendo por nuestra ciudad de los hechos de 7, 8 y 9 de Julio de 1837, parecería un reproche, un reto acaso, lanzado contra los procedimientos reaccionarios del gobierno, y hubo de suspenderse durante algún tiempo, el homenaje que los castellonenses dedicaban al triunfo de sus libertades. O' Donnell caía del poder en 1863, después de haberlo sostenido durante cinco años pasados en contemporizar opuestos ideales y contradictorias aspiraciones nacionales. Y abandonó el poder satirizado por los mismos que habían sido sus compañeros; el propio Olózaga afeaba al caudillo ciertas prácticas religiosas que no podía sentir, y ciertas transigencias con Sor Patrocinio que no se hermanaban muy bien con su significación liberal. En fin, fué tan empujado O' Donnell, que cayó después de haber visto pasar á la oposición á gran núme-

ro de sus adeptos. El movimiento republicano, sobre todo en Andalucía, tomaba enormes proporciones y la revolución septembrina iba fraguándose. En estas circunstancias, ya dentro del año 1864, sucediéronse rápidamente varios gobiernos como el de Miraflores, Ríos Rosas, Mon Cánovas, etc., moderados en el fondo pero en la forma transigentes con los representantes de las aspiraciones progresivas, que habían triunfado diez años antes, con el movimiento de Vicalvaro y merced al *programa de Manzanares*.

Cundía el malestar; la desorganización imperaba por todas partes y los aires revolucionarios agitaban los espíritus, cada vez con más insistencia. En uno de aquellos cambios de decoración política, quiso darse un momento de expansión á los sentimientos liberales de los castellonenses, permitiendo, el año referido de 1864, la celebración de sus fiestas julianas. Rápidamente se organizaron éstas, tomando gran empeño en que fueran brillantes el Excmo. Ayuntamiento y el desaparecido «Casino Nuevo» que era entonces la sociedad donde se reunían los progresistas. En este Centro se realizaron en breves días, prodigios para adornar sus salones y su jardín, y en ellos se dieron veladas, conciertos y bailes tan animados y lucidos que aún los recuerdan con deleite los supervivientes que á ellos asistieron. Concedióse entonces la iniciativa para la organización de aquellas fiestas que

daba la casa de los progresistas, al elemento joven, entre el cual descollaban por su inteligencia y entusiasmo don Manuel V. Masip, ya fallecido, popular médico que fué, y escritor muy amante de su pueblo; y D. Manuel Blasco Oliver, el ilustre y respetable magistrado jubilado.

Por su parte, el Excmo. Ayuntamiento acordó el siguiente *Programa*, que si no se amolda ahora á nuestro gusto y tiene más de una deficiencia, fué por aquel entonces un programa espléndido en el que nada faltaba; ni pan, ni toros, ni cultos ni *vuelos de campanas*, ni músicas.

Véase aquí al pié de la letra:

«Programa de la función cívico-religiosa con que el Ayuntamiento de esta Fiel y Leal ciudad, previa autorización del M. I. Sr. Gobernador de esta provincia, y de acuerdo en la parte religiosa con el Sr. Arcipreste de este partido, ha resuelto conmemorar en el presente año, la heroica defensa que hicieron sus habitantes al ser sitiada y atada por las tropas de D. Carlos, en los días 7, 8 y 9 de Julio de 1837.

Día 8.—A las primeras oraciones de la noche se anunciará la función con un vuelo general de campanas; á cuyo tiempo recorrerán las calles de la ciudad dos bandas de música y dos dulzainas que saldrán de la Casa-Capitular. De nueve á once, la música tocará piezas escogidas sobre un tablado preparado en la plaza de la Constitución.

Día 9.—Al romper el alba se repetirá el vuelo de campanas; á cuyo tiempo se enarbolará la bandera nacional en la torre de la derecha de la Casa-Ayuntamiento.

A las nueve de la mañana se espondrá el retrato de S. M. la Reina (Q. D. G.), bajo un magnífico dosel en el balcón del centro de dicha casa, dando la guardia de honor los individuos de la benemérita Guardia civil. Al descubrirse echarán las campanas al vuelo, y se tocará la marcha Real por una banda de música.

Seguidamente, el Ayuntamiento, presidido por el M. I. Sr. Gobernador de la provincia, asistirá á una misa á toda orquesta y *Te-Deum*, que se cantará en la Iglesia Mayor; á cuyo acto religioso se invitará á las Autoridades, Corporaciones y funcionarios públicos.

A las doce se repetirá el vuelo de campanas y se dará una comida á los presos de las cárceles.

A las cuatro de la tarde se verificará una corrida de novillos en la plaza de la Constitución, haciendo la entrada á la una de la misma, al toque de la campana «María».

A las nueve de la noche vuelo de campanas, y se dará una serenata en dicha plaza hasta las once, que se retirará el retrato de S. M., después de cantarse un himno alusivo al hecho que se conmemora.

Día 10.—Al alba y al medio-día, vuelo de campanas; y al objeto de que los pobres de esta capital participen también del regocijo público en este día, se les socorrerá con una ración de pan y arroz.

A las cuatro de la tarde se verificará otra corrida de novillos, haciéndose la entrada en la plaza como en el día anterior.

Y por último, á las nueve y media de la noche principiará el disparo de un hermoso castillo de fuegos artificiales

en el llano que media entre el Casino Antiguo y Fonda del Ferro-Carril.

El Ayuntamiento espera que los habitantes de esta ciudad tomarán parte en dichas funciones, asistiendo á los actos religiosos, adornando las fachadas de sus casas é iluminándolas en las noches mencionadas, en recuerdo del hecho glorioso que tanto enaltece á esta esclarecida población.

Casas Consistoriales de Castellón de la Plana, 7 de Julio de 1837.—El Presidente, *Vicente Bueso*.—De acuerdo del Ayuntamiento: el Oficial primero, Secretario interino, *Gonzalo Sanahuja*.

...¿Ha decaído hoy aquel santo entusiasmo de nuestros padres? ¿Vá perdiéndose la fé en aquellos elevados ideales y nobles aspiraciones que acompañaron á este pueblo en todas las épocas de su limpia y simpática Historia?

No; seguramente que no. Sólo, que hoy, no cabe luchar por lo que realmente se tiene. Los pueblos en su marcha y desenvolvimiento, van realizando conquistas; y lo que antes fué aspiración de las muchedumbres, anhelo sentido por los individuos, es actualmente beneficio que se reparte entre todos; lo que antes era concesión momentánea de un gobierno ó de un monarca, es ahora derecho que puede ser ejercitado por todo ciudadano.



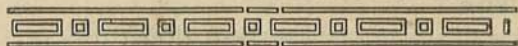
La calavera

FÁBULA

La relación es curiosa:
Cierta día una doncella
Tan tímida como bella,

Como bella, vanidosa;
A casa fué del doctor,
A que el pulso le tomara,
Y apenas entra, repara,
Poseida de estupor,
Una blanca calavera,
Que con su siniestra faz,
En el pecho más audaz
Poner espanto pudiera;
Y en el punto que la vé,
Tan seca, tan descarnada,
Prorrumpe atemorizada:
—¡Jesús, María y José!
El cráneo, en tono adusto,
Responde á su exclamación:
—No creí que esta armazón
Te ocasionara tal susto.
Cuando brillaban mis ojos,
Que un casto amor encendía,
Cuando alegre sonreía
La dicha en mis labios rojos,
Y cuando mi dentadura
Era de terso marfil,
Por otras jóvenes mil
Se ensalzaba mi hermosura.
El tiempo, que á nadie advierte,
¡Ay! pasó con rapidez;
Vino luego la vejez,
Y tras la vejez la muerte;
Y la cabeza arrogante
Que avasalló con su brío,
Es ya el cráneo vacío
Que tienes ahora delante.
¡Oh! tú que orgullosa estás
De ese cuerpo tan bizarro,
Hecho, como yo, del barro
Que se forjan los demás,
No juzgues por lo que soy,
Lo que haya podido ser,
Y por mis prendas de ayer
Respeta mis huesos hoy.

GERMÁN SALINAS.



Un recuerdo

Los periódicos diarios de Castellón se ocupan hace días del proyecto de monumento al ilustre P. Vicent, y hasta parece que esta ciudad desea llevar á la ejecución el susodicho proyecto nacido en Valencia, considerando al buen jesuita como hijo suyo.

Apropósito de esto, he de comunicar un recuerdo que guardo de mi vida estudiantil que hoy puede tener alguna aplicación: Paseando por el cementerio de Valencia, ví en una callejuela, en un angosto nicho, en un escondrijo, una lápida descolorida que decía: «Aquí yace el P. Juan Arolas, dulcísimo poeta». Y abajo, unos versos latinos.

Viendo el sombrío rincón con el único y espontáneo adorno de musgo y ortigas, recordé y recité aquella estrofa del gran poeta que me pareció profecía:

«Será que allí cierre mi párpado seco
Que vela comido de infausta careoma,
Cual ave nocturna que gime en el hueco
De torre gastada, pared que desploma.»

Pensé entonces y digo ahora: Hoy que España ha erigido el panteón nacional; hoy que al parecer cunde el prurito de conservar y venerar los restos de toda persona de algún mérito ó significación; hoy que Barcelona cubre de flores la tumba de Verdaguer y la enseña á sus niños para que ante ella recen y canten, ¿cómo España entera, Barcelona que le vió nacer, Valencia que lo prohibió, y sobre todo la benemérita orden de los escolapios, tienen olvidado al autor de las «Orientales»?

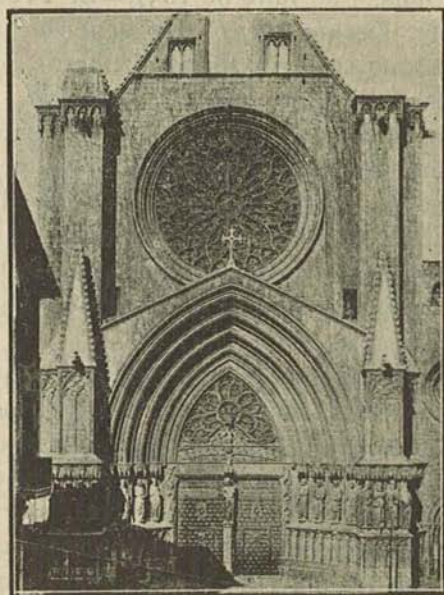
No necesita un mausoleo fastuoso, que esté reñido con su modestia y hasta con el espíritu cristiano, pero ¿no es digno de ser colocado en sitio ostensible donde el pueblo pueda orar y decir: «Aquí duerme Arolas»?

Ofrezco este pensamiento á la REVISTA DE CASTELLÓN, genuina representación en esta provincia de la Literatura y el Arte.

EMILIANO BENAGES.

La Catedral de Tarragona

Tiene la vetusta Tarragona tres monumentos que condensan su historia: las murallas ibérico-romanas (ya descritas en uno de los números anteriores), que encierran los orígenes de la ciudad y llegan con su historia hasta la dominación romana; el famoso Palacio de Augusto (del que hablaremos tal vez en otro artículo), que encarna toda la civilización romana y gran parte de la visigoda; y, por último, la soberbia Cate-



FACHADA DE LA CATEDRAL DE TARRAGONA

edral metropolitana, que es un testimonio eloquente de toda la cultura artística de la Edad media. De esta última vamos á dar aquí una ligera reseña, por ser, como las murallas, uno de nuestros monumentos nacionales.

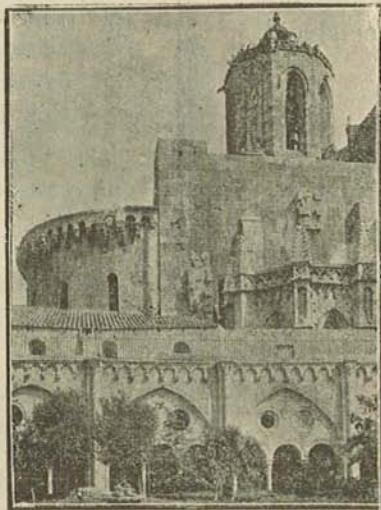
La Catedral de Tarragona se considera como una de las más antiguas de España. Dió comienzo su construcción apenas fueron arrojados de la ciudad los árabes, que la habían habitado por espacio de cuatro siglos, y echó sus cimientos San Olegario, primer arzobispo de Tarragona después de la reconquista del territorio, el cual quiso que fuese edificada sobre las mismas ruinas

del colosal templo en que los romanos habían tributado culto á Júpiter.

Fué consagrada y abierta al culto en el año 1331, y como durante su construcción tuvo lugar en nuestra península la transición del orden románico ó bizantino al gótico ú ojival, fácilmente se explica que su arquitectura participe de ambos órdenes ó estilos. Unido á esto que en los siglos posteriores se han ido agregando al cuerpo del edificio diferentes capillas y dependencias, construidas bajo la influencia del gusto dominante en su respectivo tiempo, no resulta aventurado que se haya calificado este templo de verdadero museo del arte cristiano.

Muchas cosas dignas de mención encierra la Catedral de Tarragona, pero como no permite otra cosa la breve reseña que queremos hacer de ella en este artículo, solo indicaremos aquellos detalles más sobresalientes.

Una de las cosas que más llaman la atención del visitante, es la monumental fachada, mandada construir á fines del siglo XIII por el arzobispo D. Bernardo Olivella, quien, con objeto de reunir los recursos necesarios, renunció á favor de ella las pompas de su alta jerarquía eclesiástica y se retiró humildemente al Monasterio de



VISTA DEL ÁBSIDE Y CLÁUSTRO DE LA CATEDRAL DE TARRAGONA

Escornalbou. La fachada, no obstante, quedó sin terminar, y así continúa, siendo lo más notable

de ella el inmenso rosetón circular, de estilo gótico y artísticos calados.

La planta de la Catedral es evidentemente románica, y tiene la acostumbrada forma de una cruz latina. El cuerpo central del edificio lo componen tres naves: la del centro, alta y majestuosa (32 metros) y mucho más bajas las restantes (13 m.), hasta el punto de que desentonan bastante del conjunto. La anchura total del templo (sin contar las capillas laterales, que tienen bastante longitud) es de unos 34 metros, correspondiendo 17 de ellos á la nave central; y su longitud, ó sea la distancia que media entre el gran pórtico de entrada y el fondo del ábside, es de 104, dimensión importante para los tiempos en que empezó á construirse la Catedral, que por este concepto aventaja á las de Pisa, Santiago, León, Oviedo y otras muchas de España y del extranjero.

Al extremo de la nave central se halla el gran ábside semicircular, que remata la planta del edificio por su parte posterior. Su estructura es también románica, y puede decirse que indudablemente fué la primera parte que se construyó del templo, á principios del siglo XII, viviendo todavía el santo arzobispo de Tarragona. Visto por la parte exterior, su aspecto es formidable, y su amarillento muro más parece el torreón de feudal castillo que construcción piadosa destinada á guardar las sagradas reliquias del culto. Sus ventanales son tan estrechos que semejan aspilleras, y le coronan una serie de arcos sostenidos por canchillos (adorno característico de la época), cortados de trecho en trecho por otros mayores que se destacan del muro á manera de parapeto, con todas las apariencias de barbacanas para la defensa de la parte inferior. (1)

LUIS DEL ARCO.

(Concluirá).

(1) Como los tiempos en que empezó á edificarse la Catedral de Tarragona eran de constante lucha contra los árabes, que intentaban en ocasiones recuperar el perdido territorio, nada más natural que los constructores trataran de dar á la obra aspecto y condiciones de fortaleza. Lo mismo ocurrió en el Monasterio de Santas Creus y otros edificios religiosos de la parte meridional de Cataluña, en los cuales aún se ven las murallas almenadas y otras defensas.



GRANDES

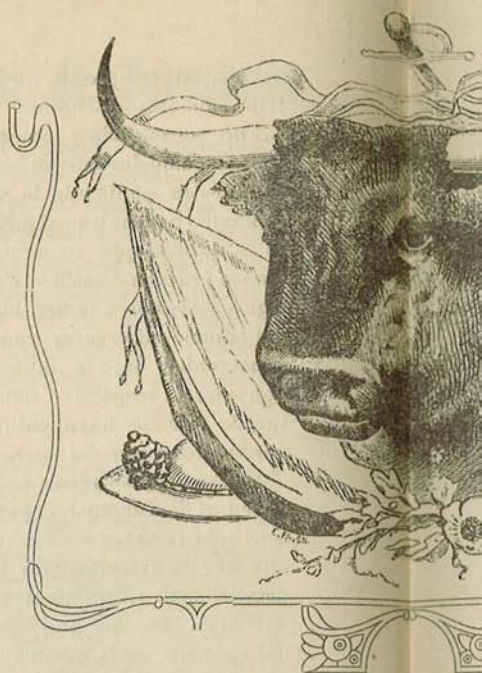
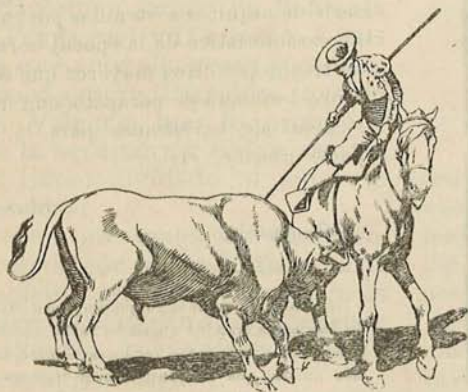
A BENEFICIO DE LAS FAMILIAS DE LAS VÍCTIMAS

A la llegada del tranvía de las 9'55, las Comisiones con las bandas de la Beneficencia y Regimiento de Tetuán, recibirán en la plaza de la Paz á las músicas de Burriana, Villarreal y Almazora, verificándose despues un pasacalle por todas ellas, que ejecutarán algunas escogidas piezas frente á las casas de las señoritas que formen la presidencia en la fiesta taurina.

A las doce se disparará en la calle de González Chermá una larga y ruidosa

Traca

A las cuatro de la tarde, previos vistosos desfiles, hallándose el circo artísticamente adornado y con asistencia de las músicas citadas, se celebrará en la Plaza de Toros una



Gran Bece

presidida por elegantes señoritas de las poblaciones citadas, y en la que se lidiarán dos banderilleados y muertos á estoque por dos jóvenes, cinco bravos becerra y cinco novillos.

A las diez de la noche, en el campo de la plaza, GRAN VELADA lírico-cómica con arreglo al siguiente programa:

PRIMERA PARTE

1.º Concierto á telón corrido por la Banda de Tetuán.



FESTIVALES

DE VILLARREAL, PARA HOY 14 JULIO DE 1912

2.º Himno á la caridad, de Rossini, cantado á orquesta por un coro de 60 señoritas de Castellón.

3.º «Rapsodia Húngara» y el capricho «El Ruiseñor», ejecutados por el celebrado violinista don José Salvador, á quien acompañará, al piano D. Antonio Valls.

4.º «Variaciones de Proch», cantadas por la eminente diva almazorense HERMINIA GÓMEZ.

SEGUNDA PARTE

La preciosa zarzuela de Tristán Larios y Serrano, en un acto y tres cuadros, «La Mazorca Roja,» puesta en escena con todo lujo por la excelente compañía de la Sociedad Teatral «LICEO» actuando galantemente como tiple la aplaudida artista Srta. Pilar Pérez.

TERCERA PARTE

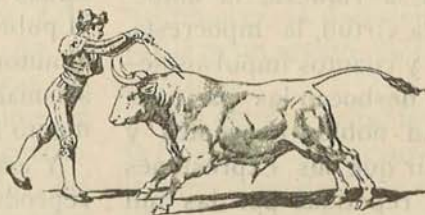
1.º Wals de la Sombra de Dinora, acompañado también á orquesta, por la Srta. Herminia Gómez.

2.º Lectura de poesías expresamente escritas.

3.º Himno de la Exposición Regional Valenciana, con letra alusiva al acto, cantado por el coro de señoritas.

4.º Final por la banda de Tetuán.

En los intermedios, las reputadas músicas de los pueblos, convenientemente situadas, tocarán distintas piezas de su repertorio.

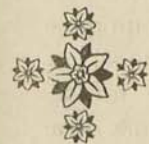


rrada

as de la capital y
ue serán lidiados,
que por distingui-
ros, de Albarracín.
teatro de la misma
dramático-literaria,
na:

TE

do por la notable



Publio Siro

I

La colección de sentencias profusamente esparcidas en los mimos de Publio Siro, es lo único que se ha salvado de su producción teatral, y ya que no conocemos ésta en su verdadero valor, ni aun podemos determinar con certidumbre la naturaleza de sus recursos escénicos, podemos saborear sus pensamientos elevados, sus discretas advertencias y sus principios de moral dignos de la escuela del Pórtico, cuando la prudencia y el conocimiento de la sociedad en que vive, no le inclinan á mayor tolerancia, para que sus aforismos no resulten antipáticos á fuerza de severos, é imposibles en la práctica por la flaqueza inherente á la condición de los mortales.

El que fué en los últimos días de la libertad romana autor renombrado de mimos, ha muerto para la posteridad, y de sus cenizas ha surgido el filósofo y moralista de altos vuelos, que, como los poetas gnómicos de Grecia, expone en verso sus elucubraciones, discutiendo sobre la gloria, la reputación, la magnanimidad, la riqueza, la ambición, la codicia, la virtud, la hipocresía, el amor, el odio y cuantos impulsos secretos alientan ó desbocan las pasiones humanas, con tan nobles conceptos y tan vigoroso decir que sus expresiones fueron y serán repetidas por las mil voces de la fama y aun estimadas de mayor eficacia para la ilustración de la masa popular que los más brillantes tratados de los filósofos especulativos, generalmente leídos por los que menos

necesidad tienen de sus saludables advertencias.

Es un fenómeno extraño la aparición y florecimiento del teatro latino en la adolescencia de su literatura, con ingenios de tan potente originalidad como Plauto, ó cómicos tan circunspectos y atildados como Cecilio y Terencio, fenómeno que á nuestro juicio se explica por el sello de imitación que distingue á la musa del Lacio en casi todas sus manifestaciones; pero aun es más incomprendible que, cuando debía llegar en el siglo de oro, con el poema lírico y épico, elegíaco y didáctico, al colmo de su perfección y levantar en la escena el pedestal de gloria que inmortalizase á los nuevos dramaturgos, ésta se vea abandonada por los poetas sobresalientes de la época, algunos dotados de la vis cómica necesaria para conquistar los aplausos de la plebe bulliciosa y del orden ecuestre distinguido por su cultura y educación, tanto más, cuanto que la vena satírica y retozona no se había agotado, ni se agotó en siglos posteriores, la creciente grandeza de la ciudad eterna planteaba á diario nuevos problemas y ofrecía cuadros de sorprendente originalidad, los ediles remuneraban con largueza á los compositores de farsas que mereciesen su aprobación, y el público convertía en una celebridad al autor favorito, que le divertía ó entusiasmaba haciéndole olvidar por un momento los enojos y tedios cotidianos.

Y este hecho tan anómalo que no se reproduce en la historia de ninguna otra literatura, sólo se explica de modo satisfactorio por la razón antedicha, y por la índole de la plebe romana levantisca de suyo, ruda, brutal y poco inclinada á saborear las delicadezas de las obras de

arte, cuyo mérito no comprendía y de consiguiente le importaba menos que la danza pesada de un oso ó los golpes certeros que se reparten á diestra y siniestra en un pugilato. Añádase á tan poco felices disposiciones, la amplitud del teatro romano, capaz de contener miles y miles de espectadores, y se comprenderá desde luego, que por mucho que el histrión esforzase la voz hasta romperse los pulmones, no podía hacerla llegar á las alturas, y gracias si conseguía que le oyesen los personajes que ocupaban la orquesta y los caballeros que tomaban asiento en las primeras filas de la cávea, debiendo la plebe alborotada, impertinente y despótica, contentarse con ver los movimientos de los histriones, sus gestos y actitudes, la riqueza del vestuario, el desfile pintoresco de las comparsas, y recibir por los ojos todos los incidentes de la acción, ya que los versos que la declaraban, fuera del alcance de sus oídos, no llegaban á su alma, produciéndole la emoción ó la risa con sus rasgos festivos ó sentimentales. Horacio que reunía especiales aptitudes para el cultivo del poema escénico, y á quien no hubiesen desagradado los estruendosos vítores y aplausos que premiaban al autor cuando conseguía dominar del inquieto oleaje del público con el encanto y la gracia de la trama representada, no se atrevió nunca á probar sus fuerzas en la comedia, por el miedo cerval que le infundía la incultura de sus compatriotas, tan mal preparados á recibir las impresiones estéticas, como dispuestos á celebrar ruidosamente las bufonadas grotescas, los equívocos de gusto dudoso y los chistes de subido color. Sólo á una exigua minoría reconoce la discre-

ción que sabe discernir los aciertos de los despropósitos, y aun ésta no le inspira completa confianza... Oigamos sus palabras:

«Lo que más asusta y espanta de la escena al ingenio más arrestado, es ver la muchedumbre ignorante y estólida, sin mérito ni vergüenza, pero orgullosa por el número, siempre dispuesta al alboroto, y á pedir, á despecho de los caballeros, en medio de la representación osos ó pugilatos, espectáculos que regocijan mucho á la plebe..... Hasta los mismos caballeros han olvidado el deleite de los oídos por el vano recreo de los ojos. El telón se baja durante cuatro horas ó más; pasan los escuadrones de caballería, las cohortes de los infantes, detrás los reyes cautivos con las manos atadas á la espalda, los carros, las galeras, las carrozas, las naves, y la imagen en marfil de la cautiva Corinto. En cuanto á los autores creerías que hablaban á un jumento sordo; pues ¿qué voces podrían acallar el estrépito que resuena en nuestros teatros? Parece que braman los bosques del Gárgano ó las olas del Tirreno; con tal algazara se ven las artes, los juegos y los adornos extranjeros que conquistan al autor salvadas de ruidosos aplausos en el momento de pisar la escena.—¿Qué ha dicho?—Nada.—Entonces, ¿á qué viene tanto aplaudir?—Lleva un manto violado de púrpura de Tiro.»

Con público de tal laya, no era fácil la empresa de encauzar y dirigir las inspiraciones de Talía por el camino del progreso, y en los días de Augusto, los Plautos y Cecilios, los Terencios y Afranios, alimentaban con sus obras las necesidades de la escena, porque nadie vino á reemplazarlos y hundirlos en el

olvido con producciones más originales y perfectas, como así lo demandaban el adelantamiento de los demás géneros poéticos; pero al decaer la buena comedia, la que tomando los argumentos y los nombres de los personajes de Menandro, Difilo y Epicarmo, reproducía con fidelidad escrupulosa la vida interna de Roma, los mimos que se avenían mejor con el gusto poco refinado de aquellas gentes, mezcla de superior cultura en las altas clases y de procacidad é insolencia en la plebe desharrapada, representábanse con gran regocijo de todos, y conseguían desterrar los antiguos partos del ingenio cómico, en que se unieron el arte y la inspiración, emulando á los griegos que habían sido sus maestros.

GERMÁN SA'INAS

(Concluirá)



Randa de bolillos



Com aranya que tish meravellosa gaces que ab fils de nacre son trenades, tes mans divines que pareixen fades trenen segures la puntilla hermosa.

M'agrada quant treballes primorosa vore tes mans, llaugeres y encantades, escumes fabricar y flors nevades ab una rapides vertiginosa.

Jo tinc, nina, una ardenta fantasía que sempre á ton costat felis somnia, puix quant trenes llaugera randes belles la desperta 'l sonar de tos palillos y, ab ilusions y somnis per bolillos, nostre pervindre tish de meravelles.

MAXIMIÀ ALLOZA.

Canción de la noche

Es la hora de las citas,
es el mes de las flores
Abril, cantan sus cuítas
apuestos trovadores
al pié de lindas rejas
cuajadas de rosales,
sus trovas nunca viejas
y cantos pastorales
tienen el ritmo suave
de la lluvia en estío
y al par el tono grave
del torrente sombrío.

La música cadente
al desgramar sus notas,
habla languidamente
de pasiones ignotas,
de amores que nacieron
á la luz de la Luna,
de besos que tuvieron
unos labios por cuna,
de mentidas promesas,
pasiones contrariadas,
atrevidas empresas
de amor y de estocadas.
Flota en el aire cálido
dulce melancolía
y bajo el cielo pálido
triunfa la poesía,
del estro del poeta
brota el verbo divino
y en su trova discreta
reflejase su sino.

Es triste el canto bello
que dice el pobre vate,
es su verso el destello
de la pena que late
en su pecho dolido
de una falsa ilusión,
habla de amor y olvido
de la eterna canción:

Si es amor—dice—mirarse en unos ojos
que me roban la luz que hay en los míos,
ya sé lo que es amor.

Si es padecer sentir crueles enojos
al notar sus desdenes y desvíos,
ya se lo que es dolor.

Pues si siento en mi alma el dulce en-
[canto

de su honesto mirar que me fascina,
¿por qué me ahoga el pesar?

No muestres corazón tu desencanto
que aun en sus ojos hay una divina
manera de mirar.

Y su canto que es pena
y soñada esperanza
en la noche serena
con lento ritmo avanza,
prende en los rosales
de la reja sombría
sus notas pasionales
de dulce melodía...

La luna en la serena
quietud, se desvanece;
el ambiente se llena
de una paz que estremece,
sólo á ratos turbada
por el sublime coro
de una oferta sellada
con un beso sonoro.

.....

La vida ha despertado
entre luces de aurora,
el amor ha cesado
su oración seductora,
sólo el vate doliente
con resignada calma
aun aguarda impaciente
que el sol salga en su alma,
y con la lira rota,
la mirada sin brillo,
pensando en la derrota
retorna á su catillo.

J. ORDOÑEZ VILLARREAL

RÚSTICA

(Inspirá en la poesía «Arrós en fesols y naps»,
del mestre Llorente)

Dos chovens masoverets
que no habien vist mes terra
que les llomes de la serra
aón naixqueren els pobrets,
un día d' estiu calmós

fentse ilusions s' encontraven
y al seu modo cabilaven
sobre el pervindre dels dos.

En aixó el menút, molt serio,
li vá dir al seu amich:

—Si fores ben rich, ben rich,
¿qué 't mencharies, Silverio?—

Este en sa llengua de draps,
después de pensar, digué:

—Me mencharía un plat plé
d' arrós en fesols y naps.—

—¿Y tú?—(replicá el machor);
y aquéll, irist, va contestar:

—¡Yo qué había de triar
si ya has dit tú lo millor!!—

.....

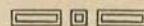
Chovens que tant disicheu
en un' ansia desmedida
els venenos de la vida,
cabileu y depreneu.

LUIS MEZQUITA.

Gacetilla

Con motivo de la breve estancia en Castellón de S. A. R. la Infanta Isabel, el Casino Antiguo organizó el día 9 de Julio una velada amenísima que se celebró en los jardines del mencionado círculo de recreo. Herminia Gómez, cantó del modo magistral que sabe realizarlo, la *cavatina* del «Barbero», y don José Salvador, el genial y simpático violinista, interpretó muy discretamente la Rapsodia de Hauser. El notable pianista Sr. Valls, acompañó al piano á la señorita Gómez y al Sr. Salvador.

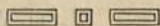
Digna de guardarse en la memoria, es esta función que fué presenciada por selecta concurrencia.



Gran número de periodistas castellonenses y de significadas personas, reunióse en íntimo banquete el domingo día 7 de Julio, para tributar un cariñoso homenaje á nuestro queridísimo y respetado colaborador D. Enrique Perales Vilar, con motivo de haber publicado la «Historia de Castellón y Geografía de su Provincia».

El discurso leído por el Sr. Perales en dicho acto, es una página eruditísima y sincera que todos los amantes de la literatura provincial y todos los militantes en el periodismo local, debemos tener presente, recordándola sobre todo en aquellos momentos en que la pasión política ó la disputa personal pretenden empañar la nobleza de los sentimientos, ó intenten sembrar discordias entre hermanos.

La REVISTA DE CASTELLÓN se adhiere al homenaje rendido al ilustre periodista castellonense, y proclama la honradez de criterio de su estimado colaborador.



Deseando dar la mayor publicidad al programa de festejos organizados en Castellón con motivo de la reciente catástrofe de Villarreal, lo publicamos en lugar preferente de este número.

PASATIEMPOS

Charada

Nombre de niña hechicera

primera;

otro igual, aunque no abunda,

segunda,

y otro igual se considera

tercera.

Ninguna es tiple ligera,
pero siempre están cantando,
y la lata me están dando
con su *prima-dos-tercera.*

TARJETA

Ana Pinarro de Conde

Olot

Formar con estas letras, debidamente combinadas, el nombre de un ilustre novelista castellano.

Trompo numérico

5	2	verbo.				
4	6	negación.				
2	3	1	5	2	verbo.	
1	2	3	4	5	6	nación europea.
1	2	6	4	5	6	población catalana.
1	3	4	5	6	adjetivo.	
4	3	2	6	combustible.		
3	2	6	en el campo.			
2	3	nota musical.				
1	consonante.					

Rompecabezas

Do, Re, Mi, Fa, Sol, La

Colocar estas notas musicales en acróstico de modo que verticalmente se lea un nombre de varón.

Las soluciones en el próximo número

Soluciones á los Pasatiempos del número anterior:

A LOS JEROGLÍFICOS COMPRIMIDOS:

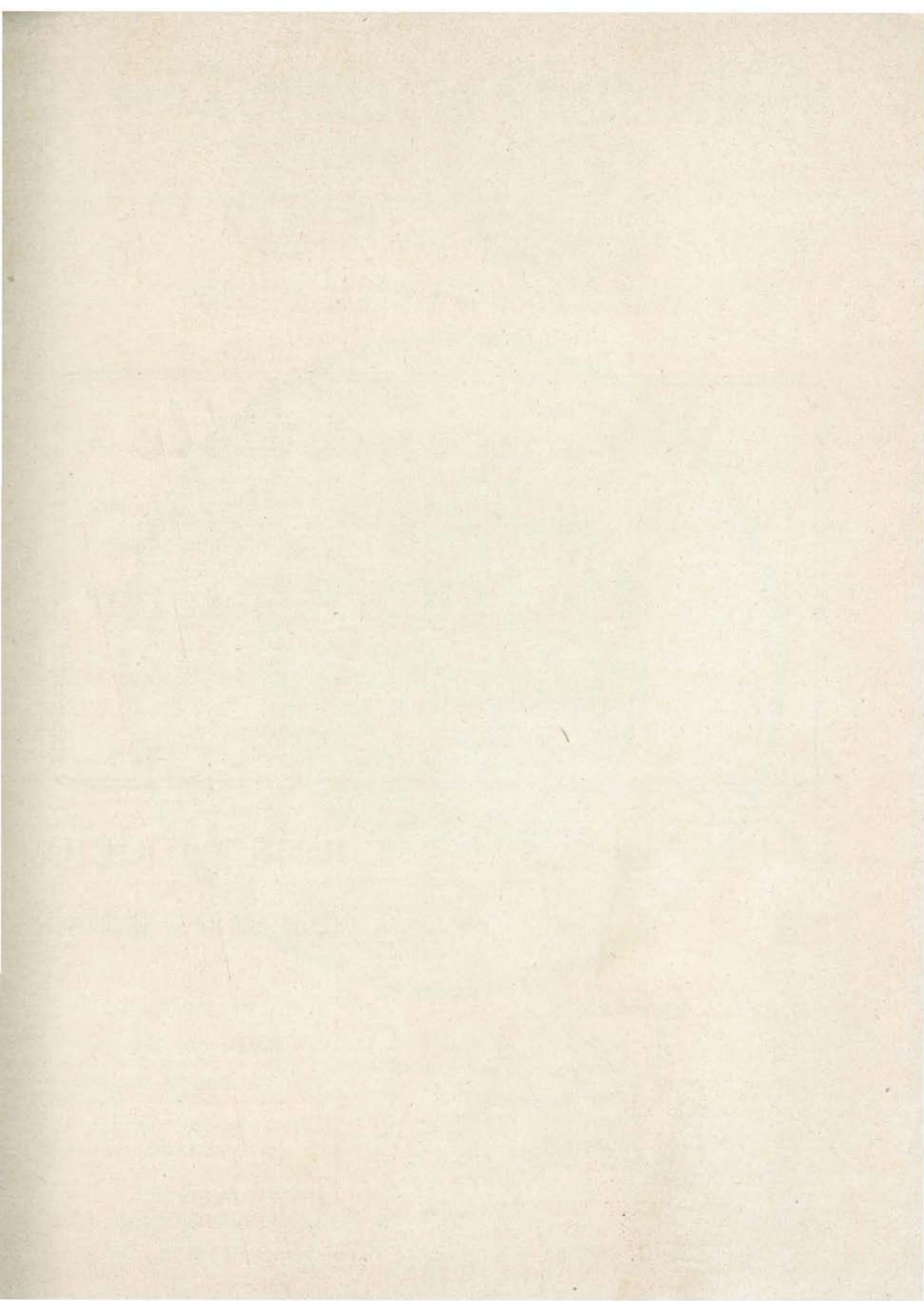
1.º 2 — 10 = PARDIEZ
(par) (diez)

2.º DOS ENTREDOSSES

Al logogrifo numérico: *Carlos.*

A la combinación: *Saturno.*

A la charada: *Anacleto.*



Despacho:

Pf y Margall, 57
CASTELLÓN

Depósito:

XIMENEZ, 10—



Cuenta corriente
con el Banco de
España y Credito
Lyonnais.

Direcciones:

Telefónica FLORS
Telegráfica



— Vista general de la Fábrica en Almazora —

Teléfono: Castellón, número 87

= *Lo Inconcebible* =

Gran Bazar de Calzado para Señora y Caballero
Primer y único en su clase

Precio único: 10'50 ptas. par

A ELEGIR

Todo suela y cosido con piel de Oscaria, Dóngola, y Charol. = Zapatos Se
ñora estilo Luis XV, precio único 7 ptas. par.

Calzados para Niños y Niñas á precios más baratos que nadie.

Géneros garantizados.—Antigua casa de GODES.—COLÓN, 32, CASTELLÓN.

LOS ALPES :: Lechería Modelo

LECHE CONDENSADA



MARCA "EL OSO"

LECHE CONDENSADA

Leche pura fresca garantizada

Chocolates -) (- Quesos -
- MANTECAS -
- Natas -) (- Requesones
y demás postres de leche. -

Servicio permanente á domicilio
en botellas precintadas

Certificado de análisis
del Laboratorio Químico Municipal.

— Despacho: G. Chermá, 8 y Plaza de Canalejas, 2.-CASTELLÓN —